

Perkiraan biaya medis/概算医療費

About Estimated Medical Expenses/概算医療費について

Nama pasien

/患者氏名

Diagnosis

/診断

Pos-pos biaya dalam biaya medis/医療費における費用項目

Biaya pemeriksaan awal/lanjutan /初・再診料	Biaya rawat inap, dll. /入院料等	DPC (Biaya paket: Biaya yang ditentukan sebelumnya sesuai dengan perawatan medis yang dilakukan) /DPC	Biaya administrasi medis, dll. /医学管理料等	Home medical care /在宅医療
Biaya tes laboratorium /検査料	Pencitraan diagnostik /画像診断	Biaya obat-obatan /投薬料	Biaya suntikan /注射料	Rehabilitation /リハビリテーション
Perawatan kejiwaan khusus /精神科専門療法	Biaya perawatan /処置料	surgery fees /手術料	Biaya transfusi darah /輸血料	Anesthesia treat /麻酔料
Radioterapi /放射線治療	Diagnosis patologis /病理診断	Restorasi mahkota gigi dan prostodonsia /歯冠修復・欠損保綴	Biaya resep /処方箋料	Dietary therapy /食事療養費
Biaya dokumen /文書料	Biaya persalinan /分娩料	extra room charges /特別室料	Biaya perawatan medis dan perawatan yang tidak dicakup asuransi /保険外併用療養費	Lainnya /その他

Pos-pos biaya dalam biaya medis ditetapkan berdasarkan sistem asuransi kesehatan. / 医療費における費用項目は、医療保険制度に基づいて設定されています

Perkiraan biaya medis ini merupakan taksiran secara kira-kira. Biaya sebenarnya mungkin berbeda dengan perkiraan biaya karena pemeriksaan, pengobatan, dll. dilakukan sesuai dengan kondisi pasien. / 概算医療費は、あくまで概算です。検査および治療等については患者の病状に合わせて行いますので、実際の費用は、概算費用と異なる場合があります。

Selain itu, biaya yang dibayarkan mungkin berbeda, bergantung pada hal-hal di bawah ini. Harap maklum. / なお、以下の内容により支払い料金も異なります。ご了承ください

Jika Anda memiliki kartu asuransi kesehatan di Jepang, biayanya akan didasarkan pada sistem asuransi kesehatan. Silakan bayar biaya medis setelah perawatan. / 日本の医療保険証を持っている方は、医療保険制度に準じた料金となります。診療後に料金をお支払いください

Jika Anda tidak memiliki kartu asuransi kesehatan, Anda harus membayar sendiri seluruh biaya medis. Anda akan mendapat tagihan setelah perawatan. Silakan bayar tagihan tersebut. / 医療保険証が無い場合は診療費が全額自己負担となります。診療後に請求書をお渡しますので、ご精算ください。

Dokumen ini disiapkan di bawah pengawasan dokter, pakar hukum, dan pihak-pihak terkait. Dalam hal adanya perbedaan penafsiran karena perbedaan bahasa, sistem, dan lain-lain antara Jepang dan negara lain, maka versi bahasa Jepang yang akan berlaku.
本資料は、医師や法律の専門家等の監修をうけて作成されておりますが、日本と外国の言葉や制度等の違いにより解釈の違いが生じた際には、日本語を優先とします。

出典：厚生労働省ホームページ